

BIULETYN INFORMACYJNY

Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Kąty Wrocławskie



numer 5/2017 (268) ■ egzemplarz bezpłatny ■ nakład 4000 egz. ■ ISSN 1732-6176

DNI KĄTÓW WROCŁAWSKICH

03-04.06.2017

03.06.2017 SOBOTA

16:00-ZESPÓŁ ANN.PHAM

17:30-ZESPÓŁ HORYZONT

19:00-MATEUSZ MIJAŁ

20:30-GWIAZDA WIECZORU

ZESPÓŁ SOUND'N'GRACE

04.06.2017 NIEDZIELA

16:00-SEKCJE GOKIS

17:00-KAIN-SOLO

17:30-ZESPÓŁ PĄCZKI W TŁUSZCZU

19:00-ZESPÓŁ MESAJAH

20:30-GWIAZDA WIECZORU

ZESPÓŁ WILKI

IMPREZY TOWARZYSZĄCE:

PARKING PRZY GOKIS
03.06. 0002, 10:00 - 14:00 - WIOSNNI MARZON PRZYGOŚCILI KYJ

BOISKO SPORTOWE PRZY GOKIS
03.06. 0002, 10:00 - 22:00 - WIOSNNI MARZON PRZYGOŚCILI KYJ

KORTY TENISOWE UL. ZWYCIĘSTWA 27
3-4.06. 0002, 10:00-17:00 - WIOSNNI MARZON PRZYGOŚCILI KYJ

HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA UL. BRZOSZOWA 4
3-4.06. / w tym dniach imprezy w ramach imprezy w ramach imprezy



SPONSORZY:

MAĠNAT

Bank Spółdzielczy w Kątach Wrocławskich



Radiotechnika marketing



PATRONAT MEDIALNY:

EXPRESS - MIEJSKI.PL

• Z pracy urzędu (str. 2) • Dofinansowanie zadań publicznych (str. 3) • Ważniejsze inwestycje zrealizowane w 2016 roku (str. 4) • Zagłosuj na Kąty Wr. w konkursie Nóstle porusza Polskę (str. 5) • Zapraszamy do udziału w biegach (str. 6)

W NUMERZE M.I.N.:

Z PRACY URZĘDU

Odebrano budowę uzupełniającą kanalizacji sanitarnej w miejscowości Baranowice-Bliż.

Rozpoczęto procedurę przetargową na wyłonienie wykonawcy budowy dróg rowerowych w Smolcu tj. budowy ścieżek rowerowych wzdłuż ul. Granitowej i Chłopskiej.

Zakończono wymianę rynien i rur spustowych w świetlicy w Małkowicach oraz wymianę rynien i rur spustowych w Domu Pogrzebowym w Bogdaszowicach.

Zakończono prace remontowe przy: wymianie pokrycia dachowego nad kuchnią, wymianę rynien i rur spustowych przy kuchni oraz naprawie wraz z otynkowaniem komina nad salą główną świetlicy wiejskiej w Pietrzykowicach.

Wyłoniono i przekazano wykonawcy zadanie „Rozbudowy świetlicy wiejskiej w Smolcu”.

Rozpoczęto procedurę przetargową na wyłonienie nowego wykonawcy przebudowy i rozbudowy szkoły w Sadkowie. Zakres robót budowlanych obejmował będzie dokończenie budowy, budowę sali gimnastycznej oraz przebudowę starej części szkoły.

Podpisano umowę i przekazano plac budowy dla wykonawcy termomodernizacji budynku Ośrodka Zdrowia przy ul. Staszica w Kątach Wrocławskich. Termin zakończenia robót – jesień 2017 r.

Złożono do Wydziału ZP dokumentację na ogłoszenie przetargu nieograniczonego na „Modernizację chodników” oraz skompletowano materiały do ogłoszenia przetargu na „Wykonanie nakładek asfaltowych”.

Rozpoczęto remonty cząstkowe (masą na gorąco) dróg gminnych asfaltowych.

Rozpoczęto niwelację dróg gminnych gruntowych za pomocą równiarki drogowej, wykonano niwelację odcinków dróg w obrębie wsi Szymanów, Wojtkowice, Sadków, Strzeganowice, Czerńczyce.

Zamówiona została kabina sanitarna toi toi celem ustawienia jej na terenie byłej żwirowni w Kątach Wrocławskich na działce nr 23/2.

Zawarto porozumienie w sprawie realizacji budowy odcinka sieci wodociągowej zlokalizowanego w dz. nr 581/4 w miejscowości Bogdaszowice.

Odebrano roboty melioracyjne w ramach umowy dotacji dla Rejonowych Spółek Wodnych w Środzie Śląskiej, roboty wykonywane były w miejscowościach: Bogdaszowice, Romnów.

Dobiega końca realizacja budowy oświetlenia ulicznego w miejscowościach: Krobielowice, Gniechowice ul. Porzeczkowa, Kąty Wrocławskie Osiedle Dębowe.

Rozstrzygnięto przetarg na budowę oświetlenia drogowego w miejscowościach: Smolec ul. Tulipanowa, Nowa Wieś Kącka ul. Gradowa.

Przekazano plac budowy na wykonanie iluminacji kościoła w Kątach Wrocławskich.

Podpisano umowę na realizację zadania „Wycinka i pielęgnacja drzew na terenie miasta i gminy Kąty Wrocławskie”.

Zamontowano kosze uliczne w ciągach komunikacyjnych na terenie miasta Kąty Wrocławskie. Zlecono porządkowanie terenów gminnych na obszarze miasta Kąty Wrocławskie, w tym. m.in. Parku Staromiejskiego oraz okolicach ścieżek i dróg gminnych.

Gmina wystąpiła do Agencji Nieruchomości Rolnych z wnioskiem o nieodpłatne przekazanie działek przeznaczonych w MPZP na drogi gminne w miejscowości Kębłowice, oraz działki na cele rekreacyjno-sportowe (staw) w miejscowości Smolec.

Wyłożenia projektów dokumentów planistycznych do publicznego wglądu (szczegóły dot. poszczególnych projektów na stronie <http://www.katywroclawskie.pl/pl/aktualnosci>).

„Bezpieczna Jedyńka”

Szkoła Podstawowa nr 1 im. Kardynała Bolesława Kominka w Kątach Wrocławskich realizowała od września 2016 r. Program „Bezpieczna Jedyńka” w ramach Programu Bezpieczny Dolnoślążak. Do udziału w nim zostali zaproszeni wszyscy uczniowie, rodzice oraz dzieci z zaprzyjaźnionych placówek. Nauczyciele, we współpracy z określonymi służbami i instytucjami, realizowali wybrane obszary programu: bezpieczeństwo w Internecie, pierwsza pomoc, bezpieczeństwo na drodze, bezpieczny wypoczynek, zagrożenia bezpieczeństwa w sytuacjach niespodziewanych, problematyka uzależnień, bezpieczne środowisko, terroryzm. Zajęcia prowadzone były w różnorodnych formach, m.in. warsztatów, inscenizacji, apeli, zajęć i wycieczek edukacyjnych. Nad realizacją programu czuwał lider projektu p. Iwona Gidzińska wraz z zespołem nauczycieli. Mamy nadzieję, że nasi uczniowie będą potrafili umiejętnie wykorzystać zdobytą wiedzę i umiejętności w sytuacjach niebezpiecznych i zagrożenia życia.

Zespół ds. Promocji Szkoły

MAMMOGRAFIA bezpłatne badania w czerwcu

Badania zostaną przeprowadzone w dniach:

2 czerwca 2017 r. (piątek)

badania realizowane przez: LUXMED DIAGNOSTYKA z Gdyni
rejestracja telefoniczna: 58 666 2 444, Call Center czynne jest 7 dni w tygodniu pn.-pt. 8-20, sb.-nd. 9-18.

Informacje o badaniach dostępne również na stronie internetowej www.mammo.pl

13 czerwca 2017 r. (wtorek)

badania realizowane przez: NS ZOZ DIAGNOSTYK z Zielonej Góry
rejestracja telefoniczna czynna jest pn.-pt. w godzinach: 8-16
pod numerami telefonów: 68 452 77 96, 68 452 77 17 oraz 605 596 655.

Mammobus stanie w Rynku pomiędzy dawnym kościołem ewangelickim a Bankiem Zachodnim. Aby nie musiały panie czekać w kolejce przy mammobusie, rekomendujemy wcześniejszą rejestrację telefoniczną.

Programem objęte są kobiety w wieku 50-69 lat, ponieważ jest to grupa szczególnie narażona na zachorowanie na raka piersi. Na badania nie potrzebne jest skierowanie lekarskie. Badanie jest bezpłatne, refundowane przez Narodowy Fundusz Zdrowia.

INFORMACJA USC

Informujemy, że w 2017 roku będzie istniała możliwość zawarcia związku małżeńskiego cywilnego w siedzibie tut. Urzędu Stanu Cywilnego w następujące soboty:

10.06.2017 22.07.2017 12.08.2017 09.09.2017

14.10.2017 18.11.2017 09.12.2017

Przypominamy, że termin oczekiwania na zawarcie związku małżeńskiego cywilnego wynosi miesiąc.

Ponadto bardzo prosimy o kontakt telefoniczny, bądź osobiste stawiennictwo w tut. Urzędzie Stanu Cywilnego (pokój nr 3) wszystkie małżeństwa zamieszkałe na terenie Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie oraz Gminy Mietków, które w 2017 roku obchodzą jubileusz 50-lecia, 60-lecia lub 65-lecia pożycia małżeńskiego i więcej i chcą z tej uroczystej okazji otrzymać przyznawane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej medale. Ponadto informujemy, że czas oczekiwania na medale wynosi od 3 do 6 miesięcy.

Urząd Stanu Cywilnego
Tel. 71 390-72-18

Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Rynek-Ratusz 1, 55-080 Kąty Wrocławskie
tel.: +48 71 390 72 00, +48 71 390 72 06, fax: +48 71 390 72 01, e-mail: urzad@katywoclawskie.pl

Godziny pracy urzędu: Pn., Wt., Cz.: 7.30-15.30 • Śr.: 7.30-16.00 • Pt.: 7.30-15.00

• Redakcja: Weronika Szwał (e-mail: or@katywoclawskie.pl)

• Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

• Przygotowanie, skład, druk: Infomax-Wrocław Agencja Reklamy
ul. Godlewskiego 7b/1 • www.infomax.wroclaw.pl

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów. Materiałów niezamówionych nie zwraca. Wydawca nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Dofinansowanie zadań publicznych Gminy Kąty Wrocławskie w 2017 roku

Gmina Kąty Wrocławskie w I półroczu 2017 roku udzieliła dotacji celowych na upowszechnianie kultury fizycznej i sportu:

- Smoleckiemu Towarzystwu Sportowemu „Sokół” Smolec – na I. półrocze – 50.000,00 zł
- Uczniowskiemu Klubowi Sportowemu „Orzeł” Sadowice – na I. półrocze – 50.000,00 zł
- Klubowi Sportowemu Bystrzyca Kąty Wrocławskie – na I. półrocze – 58.000,00 zł
- Stowarzyszeniu Kultury Fizycznej Kąteckiemu Klubowi Koszykówki Maximus – 140.000,00 zł
- Ludowemu Klubowi Sportowemu „Błękitni” Gniechowice – 28.000,00 zł
- Uczniowskiemu Klubowi Sportowemu „Młode Wilki” Kąty Wrocławskie – 10.000,00 zł
- Klubowi Sportowemu „Ambrozja” Bogdaszowice – 20.000,00 zł
- Klubowi Sportowemu LZS Zachowice – 10.000,00 zł
- Stowarzyszeniu Akademia Piłkarska „Jedenastka” – 10.000,00 zł
- Klubowi „White Bat” Czerńczyce – 10.000,00 zł
- Uczniowskiemu Klubowi Sportowemu „Basket” Smolec – 11.000,00 zł
- Uczniowskiemu Klubowi Sportowemu „Tygrysy” – 33.000,00 zł
- Klubowi Footballu Amerykańskiego „Jaguars” Kąty Wrocławskie – 10.000,00 zł

- Smoleckiemu Towarzystwu Tenisowemu „Return” – 20.000,00 zł
- Uczniowskiemu Klubowi Sportowemu „Judo” Kąty Wrocławskie – 16.500,00 zł
- Ludowemu Klubowi Sportowemu „Puma” Pietrzykowice – 10.000,00 zł
- Kąteckiemu Towarzystwu Tenisowemu „Smecz” – 7.000,00 zł

W ramach otwartego konkursu ofert na wsparcie realizacji zadań publicznych w 2017 roku Gmina Kąty Wrocławskie udzieliła dotacji celowych dla:

- Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Kąckiej na realizację zadania pn. „Tradycyjne dziedzictwo kulturowe w 2017 roku” w wysokości: 12.500,00 zł,
- Fundacji „Ogrody Twojego Sukcesu” na realizację zadania pn. „Kącka Akademia Biznesu- edycja III” w wysokości: 15.000,00 zł,
- Polskiego Związku Wędkarskiego. Koło nr 7 w Kątach Wrocławskich na realizację zadania pn. „Zawody wędkarskie dla różnych grup wiekowych w 2017 roku na terenie Gminy Kąty Wrocławskie” w wysokości: 11.000,00 zł,
- Stowarzyszenia Przyjaciół Gniechowic na realizację zadania pn. „Budowanie marki lokalnej kreacja produktu lokalnego na podstawie doświadczenia LGD „Na śliwkowym szlaku” oraz organizacja II. etapu projektu integracyjnego „Skąd

nasz ród- Między nami pokoleniami” w wysokości: 8.690,00 zł,

- Stowarzyszenia Koło Gospodyń Wiejskich w Smolcu na realizację zadania pn. „Aktywizacja i integracja społeczności lokalnej” w wysokości: 10.000,00 zł,
- Towarzystwa Przyjaciół Smolca na realizację zadania pn. „V SMOLECKA (za)DYSZKA” w wysokości: 9.000,00 zł,
- Stowarzyszenia Przyjaciół Wsi Zabrodzie na realizację zadania pn. „Zabrodzianie jak dwa bochenki chleba - event historyczno - kulinarny” w wysokości: 2.886,00 zł
- Stowarzyszenia Krzys – byś kolorowo żył na realizację zadania pn. „Spotkania integracyjne dla osób niepełnosprawnych oraz grupy osób 50 +” w wysokości: 10.000,00 zł,
- Fundacji Smolec na realizację zadania pn. „Promowanie i wspieranie aktywnych form spędzania czasu wolnego oraz uczestnictwa osób w życiu społecznym” w wysokości: 10.000,00 zł,
- Oddziału Rejonowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Kątach Wr. na realizację zadania pn. „Integracja seniorów Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie poprzez aktywne spędzanie czasu wolnego i uczestnictwo w życiu społecznym” w wysokości: 10.000,00 zł.

Wydział WOP – Monika Romańska

Podatki

Szanowni Mieszkańcy!

Przypominamy, że **15 MAJA br.** upłynął termin płatności II raty:

- podatku od nieruchomości, rolnego, łącznego zobowiązania pieniężnego,
- opłaty za odpady komunalne.

Dziękujemy za terminowe wpłaty.

Wpłat należy dokonywać na nadane Państwu indywidualne numery rachunków bankowych bądź na ogólny rachunek urzędu, jak również u sołtysów.

Wydział Podatków i Opłat
Joanna Zagórska

Przypomnienie

31 maja 2017 r. upływa termin opłaty za posiadanie zezwolenia na sprzedaż alkoholu.

Pełnomocnik ds. profilaktyki
Anna Dębicka

Wykaz nieruchomości gruntowych niezabudowanych przeznaczonych do sprzedaży położonych w miejscowości Kąty Wrocławskie:

- działka nr 9/3 i nr 6/1, AM-12 o łącznej pow. 939 m²,
cena wywoławcza 148.000,00 zł,
- działka nr 9/2, AM-12 o pow. 993 m²,
cena wywoławcza 159.300,00 zł,
- działka nr 9/1 i nr 8/11, AM-12 o łącznej pow. 1190 m²,
cena wywoławcza 190.900,00 zł,
- działka nr 8/10, AM-12 o pow. 1076 m²,
cena wywoławcza 172.600,00 zł,
- działka nr 8/14, AM-12 o pow. 1234 m²,
cena wywoławcza 198.000,00 zł,
- tereny przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową jednorodinną oznaczone symbolem 2MN.

Informacji dotyczących ww. nieruchomości udziela się w Urzędzie Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami pok. nr 23, tel. 71 390 72 39.



Ważniejsze inwestycje zrealizowane w 2016 r.

	Wyszczególnienie/Nazwa zadania	Koszt
1.	Budowa sieci wodociągowej w ul. Starowiejskiej w Smolcu	76 518,64
2.	Przejęcia sieci wodociągowej	132 801,54
3.	Przebudowa odcinka chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 347 w Pietrzykowicach i nr 370 w Mokronosie Dolnym	40 304,62
4.	Rozbudowa drogi nr 347 polegająca na budowie chodnika i ścieżki rowerowej w m. Kąty Wrocławskie od km 17+503,24 do km 18+648,19	1 279 364,32
5.	Pomoc finansowa dla Województwa Dolnośląskiego	25 173,01
6.	Pomoc finansowa dla Powiatu Wrocławskiego	1 500 000,00
7.	Budowa drogi transportu rolnego Gniechowice-Stary Dwór – I etap	819 528,38
8.	Budowa drogi w ul. Cisowej w Smolcu	315 586,38
9.	Budowa drogi w ul. Głogowej w Smolcu	145 822,68
10.	Modernizacja drogi na działce nr 7/2 w m. Kębłowice	365 139,00
11.	Modernizacja poboczy dróg – chodniki i nakładki asfaltowe i plac w Gniechowicach	2 035 744,96
12.	Zakup wiat przystankowych	87 157,55
13.	Odtworzenie dachu ceramicznego wraz ze wzmocnieniem więźby dachowej i wykonanie instalacji odgromowej w budynku w m. Zabrodzie 10	367 078,38
14.	Wymiana ogrzewania w budynku Zachowice ul. Słoneczna	113 611,41
15.	Projekty	1 058 006,73
16.	Zakup gruntów	365 923,89
17.	Rozbudowa budynku GOPS i ZOJO	967 431,59
18.	Budowa cmentarza w Smolcu	3 565 292,91
19.	Przebudowa klatek schodowych znajdujących się w budynku Ratusza	87 600,00
20.	Przebudowa kotłowni wraz z wewnętrzną instalacją gazu w budynku Ratusza	130 387,23
21.	Zwiększenie dostępności i jakości elektronicznych usług dla mieszkańców i podmiotów gospodarczych Powiatu oraz 8 gmin	0,00
22.	Wdrożenie środowiska do gromadzenia, przechowywania i archiwizacji logów z systemu komputerowego urzędu	34 794,24
23.	Ocieplenie budynku OSP Smolec i Gniechowice, wymiana bram wjazdowych w Zachowicach i Gniechowicach –ZGM	199 988,67
24.	Zakup ciężkiego sprzętu do ratownictwa drogowego – OSP Smolec i Gniechowice	180 000,00
25.	Zakup defibrylatorów i torby medycznej PSP-1 dla OSP Małkowice, Smolec i Zachowice	27 820,00
26.	Przebudowa i rozbudowa szkoły podstawowej z wprowadzeniem funkcji przedszkolnej w systemie niskoenergetycznym w Sadkowie	5 942 720,36
27.	Wykonanie parkingu przy SP w Smolcu	119 975,00
28.	Zakup kosiarki samojezdnej SP Gniechowice i kserokopiarki do SP 1 w Kątach Wrocławskich i do SP w Sadkowie	37 486,00
29.	Montaż klimatyzacji w przedszkolu w Kątach Wrocławskich przy ul. Drzymały	394 627,72
30.	Zakup 2 maszyn do mycia powierzchni i kserokopiarki w gimnazjum w Jaskotli	16 897,25
31.	Bezpieczna nawierzchnia na placu zabaw przy SP w Małkowicach	127 305,05
32.	Przyszkolna pływalnia w Kątach Wrocławskich, ul.1 Maja	109 577,40
33.	Wykonanie bezpiecznej nawierzchni na placu zabaw przy SP nr 2 w Kątach Wrocławskich	180 926,00
34.	Wykonanie bezpiecznej nawierzchni przy placu zabaw przy SP 1 w Kątach Wrocławskich	101 257,82
35.	Budowa kanalizacji sanitarnej w m. Smolec, ul. Chłopska	0,00
36.	Budowa kanalizacji sanitarnej z przepompownią w rejonie ul.1 Maja z włączeniem do ul. Fabrycznej w Kątach Wrocławskich	503 641,30
37.	Budowa kanalizacji w m. Sadków, Sadowice, Baranowice, Pietrzykowice i Smolec – dokończenie	279 973,00
38.	Przejmowanie sieci kanalizacyjnej	28 007,76
39.	Budowa oświetlenia i wykonanie projektów	885 623,38
40.	Domek gospodarczy przy placu zabaw w Kozłowie	0,00
41.	Kompleksowa modernizacja budynków użyteczności publicznej w m. Kąty Wrocławskie – podniesienie efektywności energetycznej w budynku ośrodka zdrowia, SP nr 2 oraz Gimnazjum	81 300,00
42.	Posadowienie pawilonu drewnianego wraz z przyłączami we wsi Kamionna i Górzyce	1 969,96
43.	Wydatki RS na świetlice w Jurczycach, Małkowicach, Sadowicach i Sońnicy	19 606,20
44.	Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Okrzei w Kątach Wrocławskich	110 000,00
45.	Budowa boiska z nawierzchni poliuretanowej w Nowej Wsi Kąckiej	71 380,00
46.	Modernizacja płyty boiska wraz z montażem bramek i piłkochwyłów we wsi Wszemilowice	152 044,72
47.	Modernizacja płyty boiska wraz z montażem piłkochwyłów w Pelcznicy	56 693,02
48.	Nagłośnienie w hali sportowej przy ul. Brzozowej w Kątach Wrocławskich	172 202,71
49.	Zakup i montaż kontenerów szatniowych w Czernięcach i Bogdaszowicach	94 504,72
50.	Doposażenie placów zabaw i boisk sportowych	7 606,47
51.	Montaż piłkochwyłów, bramek i ogrodzeń	452 141,60
52.	Posadowienie wiaty na boisku w Pietrzykowicach	9 670,00

Informujemy, że w ostatnim wydaniu Biuletynu nr 4/2017 nastąpiła pomyłka w informacji dotyczącej wykonania budżetu w 2016 roku. Sumy kwot wykonania dochodów i wydatków powinny być koloru szarego, natomiast ogólne kwoty planu po zmianach koloru zielonego. Za pomyłkę przepraszamy.

Uczniowie klasy V SP Gniechowice zwycięzcami w Międzynarodowym Konkursie Begegnung mit Osteuropa! Nagroda jest tygodniowy wyjazd do Münster (Niemcy)

W roku szkolnym 2016/17 uczniowie z klasy piątej Szkoły Podstawowej w Gniechowicach, wspólnie ze szkołą partnerską z Boholt, nagrali audycję radiową pod tytułem „Charts”. Zadaniem młodzieży było przesłodzić i porównać w obu krajach historię szaf grających, dotrzeć do początków list przebojów, stworzyć listę hitów trzech pokoleń: rodziców, dziadków oraz obecnej młodzieży. Opiekunem projektu była Mirosława Dziczowska.



Na zdjęciu od lewej: Wojciech Kotlik, Oliwia Waldach, Dominika Statek, Weronika Kukuczka, Oskar Lech

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kątach Wrocławskich składa serdeczne podziękowania uczniom i pracownikom Szkoły Podstawowej Nr 1 w Kątach Wrocławskich za przygotowanie wielkanocnych ozdób świątecznych.

Ozdoby wraz z życzeniami zostały przekazane przez pracowników socjalnych kombatanom zamieszkałym na terenie naszej gminy.

Pracownicy GOPS



GŁOSUJ JUŻ DZIŚ
na NASZĄ GMINĘ!
Start głosowania 10 maja!

Ruszył program „NESTLÉ porusza Polskę”. W ramach propagowania zdrowego trybu życia firma zorganizowała konkurs dla gmin, w którym do wygrania są siłownie miejskie. Urząd zgłosił do konkursu lokalizację przy ul. Brzozowej tuż za przedszkolem. Jednak to gdzie siłownie powstaną, zależy od mobilizacji mieszkańców i ich znajomych.

Dlatego zwracamy się z prośbą o wzięcie udziału w akcji głosowania.

Głosować można raz dziennie na stronie www.nestleporusza.pl. Wystarczy wpisać kod

pocztowy Kątów Wrocławskich i pojawi się zgłoszona lokalizacja. Potem już tylko należy wcisnąć przycisk głosuj. **Głosowanie trwa od 10.05.2017 r. do 30.06.2017 r.**

Tak wiele zależy od Państwa aktywności i zaangażowania. Wspólnymi siłami, przy pomocy NESTLÉ POLSKA możemy urządzić wspaniały teren rekreacyjny dostępny dla wszystkich mieszkańców.

GŁOSUJMY!

Wiersze Wandy Chotomskiej wg przedszkolaków

21 kwietnia 2017r. w Przedszkolu Publicznym w Kątach Wrocławskich odbyła się VII już edycja Gminnego Przeglądu Recytatorskiego dla Przedszkolaków. W przeglądzie wzięło udział 8 placówek z naszej gminy. Dzieci recytowały wiersze Wandy Chotomskiej. Każdy uczestnik przeglądu

został nagrodzony gromkimi brawami i tomikiem wierszy. Jesteśmy dumni, że z roku na rok organizowany przez nas przegląd cieszy się coraz większą popularnością. Do zobaczenia w VIII edycji Gminnego Przeglądu dla Przedszkolaków.

Małgorzata Chwastyk



DZIEJE SIĘ W MAŁKOWICACH...

POMAGAMY ZWIERZĘTOM

Dzieci z klas młodszych małkowskiej szkoły w okresie przedświątecznym odwiedziły schronisko dla bezdomnych zwierząt we Wrocławiu. Celem wycieczki było uświadomienie na los porzucanych zwierząt, zapoznanie ze sposobem opieki nad zwierzętami oraz warunkami w jakich przyszło im żyć. Na dowód, że los pupili nie jest dzieciom obojętny, każde z nich przywiozło ze sobą karmę. Z mieszanymi uczuciami, ale pełni nadziei, że każde przebywające w schronisku zwierzątko znajdzie swojego dobrego opiekuna, wróciliśmy do szkoły.



„W ZDROWYM CIELE, ZDROWY DUCH”

Takie hasło towarzyszyło młodszym dzieciom naszej szkoły podczas spotkania z mamą naszego kolegi Kuby – Panią doktor Beatą Gruszecką-Czopek. W trakcie spotkania dzieci zgłębiały wiedzę na temat zdrowia.



Pani doktor przywiozła ze sobą mnóstwo przedmiotów, którymi na co dzień posługują się lekarze i pielęgniarki. Dzieci na chwilę mogły wcielić się w ich role. Opowiadaniu o wirusach, bakteriach, zdrowym odżywianiu i stylu życia nie było końca. W podziękowaniu za przybycie dzieci wręczyły Pani doktor własnoręcznie zrobione kwiaty.



KUCHARZYMY

03.04.2017 r. uczniowie klas 0-II wybrali się na wycieczkę do Wrocławia do Akademii Młodego Kucharza. Ich celem strategicznym było upieczenie zdrowych, owsianych ciasteczek. Ubrani w kucharskie fartuszki, z czystymi rękami, dzieci zasiadły przy stołach, gdzie pod fachowym okiem prowadzących rozpoznawały zapachy i smaki, odmierzali, liczyli składniki oraz rozpoznawały kolory i kształty. Efektem pracy były trzy owsiane ciasteczka, które zaraz po upieczeniu i ostygnięciu zostały skusowane. Nabycie cennych umiejętności kulinarnych na pewno przyda się dzieciom w ich dalszym życiu.

*Violetta Jamroz
SP Małowice*

Uczennica Szkoły Podstawowej w Sadkowie laureatką konkursu zDolny Ślązaczek

Uczennica Milena Szafranska ze Szkoły Podstawowej w Sadkowie została laureatką konkursu zDolny Ślązaczek z języka niemieckiego. Uroczysta Gala Laureatów XIV Konkursu zDolny Ślązaczek i zDolny Ślązak Gimnazjalista miała miejsce 6 kwietnia 2017 r. w Auli Jana Pawła II na Uniwersytecie Przyrodniczym we Wrocławiu. Pamiątkowy dyplom oraz medal uzyskała z rąk Dolnośląskiego Kuratora Oświaty – Pana Romana Kowalczyka. To ogromne wyróżnienie dla naszej szkoły i gminy na szczeblu wojewódzkim.

Izabela Majchrzak



ZAPROSZENIE

W sobotę 03.06.2017 r. w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Kątach Wrocławskich przy ulicy Drzymały 13, w godzinach 9.00-13.00 odbędzie się

DZIEŃ OTWARTY
połączony
z **PIKNIKIEM RODZINNYM.**

Przewidziane są liczne atrakcje oraz spotkania ze specjalistami.

Rodzicu – będziesz mógł zasięgnąć opinii terapeutów, zapoznasz się z ofertą placówki, a Twoje dziecko weźmie udziału w ciekawej przygodzie.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Zapraszamy do udziału w biegach

I Mistrzostw Kątów Wrocławskich na 5 km

Zapraszamy do udziału w czterech biegach w ramach I Mistrzostw Kątów Wrocławskich na dystansie 5 km w imieniu Klubu Biegacza i Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Kątach Wrocławskich. Starty odbędą się: 9 czerwca, 23 czerwca, 22 września, 20 października 2017 r.

Regulamin biegów i szczegóły na stronie www.kbkatywr.pl

Wycieczka do Jaworzyny Śląskiej

Dnia 6 maja dzieci ze świetlic środowiskowych w Małkowicach, Pietrzykowicach i Skalce wyjechały na wycieczkę do Muzeum Kolejnictwa w Jaworzynie Śląskiej.

Na miejscu przywitał nas pan przewodnik i zaprosił na przejażdżkę zabytkowym pociągiem po terenie muzeum. Podczas przejazdu, a także na poszczególnych stacjach, gdzie pociąg zatrzymywał się pan przewodnik opowiadał dzieciom w ciekawy przystępny sposób o parowozach, lokomotywach, pociągach znajdujących się na terenie muzeum. Dzieci mogły bardzo dokładnie obejrzeć lokomotywę, która była wykorzystana podczas kręcenia scen do filmu „Lalka”. Później

przeszliśmy do sal wystawowych ze zbiorami starych zabawek, radiodiodników, magnetofonów, gramofonów, motocykli. Bardzo dużym zainteresowaniem cieszyły się stare maszyny do pisania trochę przypominające dzisiejsze klawiatury komputera, zabytkowa drukarnia, gdzie mogły poznać pracę zecera i olbrzymich rozmiarów makieta kolejowa, po której jeździł pociąg. Każdy chciałby mieć taką kolejkę w domu. Na koniec wycieczki dzieci zakupiły pamiątki w sklepiku w muzeum i pojechaliśmy na poczęstunek do restauracji.

Opiekunowie świetlic środowiskowych

Wielkie sukcesy sportowe Szkoły Podstawowej w Gniechowicach

Wiosna to czas licznych rozgrywek sportowych w ramach Dolnośląskich Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Gniechowicach w wyniku eliminacji gminnych zakwalifikowały się do finału Powiatowych Zawodów w Mini Piłce Siatkowej. To wielki sukces uczennic klasy czwartej. Dziewczynki po niezwykle ciężkich zmaganiach stanęły na podium – zdobywając **Mistrzostwo Powiatu Wrocławskiego**, pokonując mistrzów gmin, m.in.: Kobierzyc, Siechnic, Czernicy. Ogromne gratulacje należą się również dziewczętom reprezentującym naszą gminę w kategorii wiekowej klas piątych. Dziewczynki w eliminacjach powiatowych zdobyły pierwsze miejsce, tytuł Mistrza Powiatu Wrocławskiego i prawo reprezentowania naszego powiatu w finale międzypowiatowym. Nasze dziewczęta nie zawiodły. Po ogromnie ciężkich meczach, w półfinale ze Szkołą Podstawową nr 3 z Oleśnicy i finale ze Szkołą Podstawową nr 2 w Miliczu, ostatecznie zajęły pierwsze miejsce i prawo do rozgrywek w Finale Strefy Wrocławskiej, który odbył się 28.03.2017 r. Mecze stały na wyjątkowo

wysokim poziomie i były niezwykle zacięte. Nasze dziewczęta walczyły do ostatniej piłki. W półfinale, który rozegraliśmy ze Szkołą Podstawową nr 45 z Wrocławia, po znakomitym meczu dziewczynki zdobyły prawo do gry o Mistrzostwo Strefy Wrocławskiej. W rozgrywce finałowej ze Szkołą Podstawową nr 50 z Wrocławia, zabrakło nieco szczęścia. Ostatecznie po bardzo wyrównanym meczu, w którym szala zwycięstwa wielokrotnie przechylała się to na jedną, to na drugą stronę, zajęliśmy drugie miejsce, zdobywając tytuł **Wicemistrza Strefy Wrocławskiej**, co niewątpliwie stanowi dla całej naszej społeczności szkolnej powód do wielkiej dumy. Należy pamiętać, że reprezentujemy niewielką szkołę, a przyszło nam walczyć nie tylko ze szkołami liczącymi setki uczniów, ale również z klasami sportowymi specjalizującymi się w piłce siatkowej. Nie spoczywamy na laurach, analizujemy nasze udane starty, poprawiamy nasze błędy i na pewno będziemy jeszcze ciężiej pracować, by w przyszłym roku uzyskać równie znakomite efekty.

A.C.

Jakub Matkowski 3 x złotym medalistą na Indywidualnych Mistrzostwach Dolnego Śląska w tenisie stołowym

W dniu 23 kwietnia w Brzegu Dolnym odbyły się Indywidualne Mistrzostwa Dolnego Śląska Kadetów w tenisie stołowym. Turniej ten zdominował m.in. Jakub Matkowski – mieszkaniec Sadkowa (reprezentujący LKS Odra Głaska), który wywalczył trzy złote medale.

W grze pojedynczej, w półfinale pokonał 3:0 Adama Ucherka (UE Wrocław), a w finale, po zaciętej grze, zwyciężył 3:0 z Oskarem Jadachem (zawodnikiem LZS SKS Raszkówka). W grze podwójnej wywalczył tytuł mistrzowski z Adamem Goleńskim, kolegą z klubu, a w grze mieszanej z zawodniczką Rokita Brzeg Dolny Elżbietą Kwiatkowską. Na uwagę zasługuje fakt, że w grze pojedynczej, Jakub zakończył zawody, nie przegrywając żadnego seta (pokonując niejednokrotnie zawodników starszych od siebie).

Iwona Liss-Matkowska



OGŁOSZENIA DROBNE

Przyjmowanie ogłoszeń: 71 390-71-46

- » Lokal do wynajęcia w Kątach Wr. 40 m. kw. tel. 785 206 481
- » Sprzedam mieszkanie 71 m kw. w Kątach Wrocławskich, cena do uzgodnienia, tel. 662 030 452
- » Sklep z odzieżą używaną, Kąty Wr. Rynek 6, I piętro, tel. 662 387 824
- » Wywóz gruzu i śmieci w kontenerach, tel. 693 066 151
- » Sprzedam ziemniaki jadalne białe i czerwone, oraz buraki pastewne, cena do uzgodnienia, Małkowice, tel. 71 390 73 20
- » Zatrudnię pana do pracy w stajni, w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin, Szymanów, tel. 601 72 43 13
- » Sprzedam działkę budowlaną z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego w Kątach Wr. przy ul. Okrzei, cena do uzgodnienia. Tel. 71 316 76 52, 661 086 348
- » Sklep z odzieżą używaną, Kąty Wr. Rynek 6, I piętro, tel. 662 387 824
- » Skład węgla „Sklep OD i DO” w Małkowicach, ul. Główna 26, tel. 669 037 134, 71 390 73 09
- » Sprzedam regały sklepowe nowe, wym.: 2,27 wys. x 0,75 szer., sztuk 4 i jeden narożny oraz waga sklepowa elektroniczna tel. 508 201 082

ŻALUZJE-ROLETY

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - DORADZTWO

LECH-SYSTEM

55-080 Kąty Wrocławskie

605 57 94 84
www.lechsystem.pl

OFERUJEMY EKOLOGICZNY OPAL:

EKOGROSZKI:

- polskie i zagraniczne o różnej kaloryczności

BRYKIETY:

- do kominków i pieców
- węglowy i z suszonych wiór drzewnych

SZCZĄPY DRZEWNE I DREWNO DO KOMINKA A TAKŻE ZAPALKI, ROZPAŁKI DO KOMINKA I AKCESORIA DO CZYSZCZENIA KOMINKÓW

tel. 71 725 59 08
MD-PROJEKT; K.J. Popietuski 20, Kąty Wrocławskie

Firma **MAGNAT** poszukuje pracowników na stanowisko:

- asystent /-ka działu eksportu
- magazynier
- pakowaczki słodczy

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie aplikacji na adres mhaas@magnat.com.pl lub o kontakt pod nr tel. 71 390 97 04

Prosimy o zawarcie w CV klauzuli:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą o Ochronie Danych osobowych z dn. 29.08.1997 r. Dz. U. Nr 133, poz.883).

najlepsze z natury

delikatesy

BIO STREFA

- ekologiczne maki, kasze, słodycze itp.
- ekologiczne produkty dla dzieci
- tradycyjne wędliny i sery
- ekologiczne owoce i warzywa
- ekologiczny drożdż i mięso na zamowienie
- gotowe dania także kaszmi i ryżem i makaronami
- produkty bezglutenowe
- kaszanki naturalne
- ekologiczne środki czystości i wiele innych

WWW.BIOSTREFA.WROCLAW.PL | FACEBOOK.COM/BIOSTREFA.WROCLAW

ZNAJdziesz nas przy ul. GEN. LEOPOLDA OKULICKIEGO 4 W KĄTACH WROCŁAWSKICH, NR TEL. 509034483

Informujemy, że z dniem 1 marca 2017 r. przeniesiona została filia:

KANCELARIE ADWOKACKIE
adwokat Magdalena Serwatka
adwokat Aneta Skalik

Nowy adres:
UL. LEŚNA 1, 55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE

tel. kom. 608 433 894, 604 933 219
e-mail: aneta.skalik@tlen.pl, magdalena.serwatka@onet.pl

Świadczymy nieodpłatną pomoc prawną w Udaninie

(czynna od poniedziałku do piątku, wskazany wcześniejszy kontakt telefoniczny lub e-mail).

DREWNO OPALOWE I KOMINKOWE

Dowolna długość na życzenie klienta.
Drewno układane, dowozimy na miejsce.
Ceny od 120 zł do 210 zł/m³

669-037-134
669-037-136
71 390-73-09

Sklep „odido”
Małkowice, ul. Główna 26

WĘGIEL:







ORZECH ŚREDNI, EKO GROSZEK
łazem oraz workowany ■ dowozimy na miejsce

Kąty Wrocławskie - Bielany Wrocławskie - Wrocław Dawida

D	D	7	6	D	67	D	6	Przystanek	D	D	6	7	D	67	D	7	6
05:00	07:00	08:30	08:45	12:50	14:25	14:50	17:30	Kąty Wrocl. -stacja kolejowa	07:01	09:01	13:31	14:16	14:51	16:31	16:51	18:46	20:31
05:02	07:02	08:32	08:47	12:52	14:27	14:52	17:32	Kąty Wrocl. Żeromskiego szkoła	06:59	08:59	13:29	14:14	14:49	16:29	16:49	18:44	20:29
05:04	07:04	08:34	08:49	12:54	14:29	14:54	17:34	Kąty Wrocl. Rynek	06:57	08:57	13:27	14:12	14:47	16:27	16:47	18:42	20:27
05:06	07:06	08:36	08:51	12:56	14:31	14:56	17:36	Sośnica-Kościół	06:55	08:55	13:25	14:10	14:45	16:25	16:45	18:40	20:25
05:08	07:08	08:38	08:53	12:58	14:33	14:58	17:38	Sadków	06:53	08:53	13:23	14:08	14:43	16:23	16:43	18:38	20:23
05:10	07:10	08:40	08:55	13:00	14:35	15:00	17:40	Sadków	06:50	08:50	13:20	14:05	14:40	16:20	16:40	18:35	20:20
05:14	07:14	08:44	08:59	13:04	14:39	15:04	17:44	Baranowice skrz	06:47	08:47	13:17	14:02	14:37	16:17	16:37	18:32	20:17
05:17	07:17	08:47	09:02	13:07	14:42	15:07	17:47	Pietrzykowice Sportowa/ Główna	06:46	08:46	13:16	14:01	14:36	16:16	16:36	18:31	20:16
05:18	07:18	08:48	09:03	13:08	14:43	15:08	17:48	Pietrzykowice Wrocl./Stawowa	06:45	08:45	13:15	14:00	14:35	16:15	16:35	18:30	20:15
05:19	07:19	08:49	09:04	13:09	14:44	15:09	17:49	Jeszkotice-Kościół	06:43	08:43	13:13	13:58	14:33	16:13	16:33	18:28	20:13
05:21	07:21	08:51	09:06	13:11	14:46	15:11	17:51	Cesarzowice skrz.	06:41	08:41	13:11	13:56	14:31	16:11	16:31	18:26	20:11
05:27	07:27	08:57	09:12	13:17	14:52	15:17	17:57	Zabrodzie pięta	06:34	08:34	13:04	13:49	14:24	16:04	16:24	18:19	20:04
05:33	07:33	09:03	09:18	13:23	14:58	15:23	18:03	Bielany Wrocławskie Centrum Ha	06:27	08:27	12:57	13:42	14:17	15:57	16:17	18:12	19:57
05:40	07:40	09:10	09:25	13:30	15:05	15:30	18:10	Wrocław Krzyki	06:20	08:20	12:50	13:35	14:10	15:50	16:10	18:05	19:50
05:47	07:47	09:17	09:32	13:37	15:12	15:37	18:17	Wrocław Hallera	06:14	08:14	12:44	13:29	14:04	15:44	16:04	17:59	19:44
05:57	07:57	09:27	09:42	13:47	15:22	15:47	18:27	Wrocław ul. Sucha / EPI	06:04	08:04	12:34	13:19	13:54	15:34	15:54	17:49	19:34
06:01	08:01	09:31	09:46	13:51	15:26	15:51	18:31	Wrocław "Dawida"- ul.Joannitów	06:00	08:00	12:30	13:15	13:50	15:30	15:50	17:45	19:30

D-kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku oprócz świąt 7-kursuje w niedziele 6-kursuje w soboty

RESTAURACJA SIELANKA

imprezy rodzinne • przyjęcia weselne
chrzciny • urodziny • stypy • przyjęcia komunijne

impreza@sielanka.wroclaw.pl www.sielanka.wroclaw.pl

Kąty Wrocławskie, ul. Wrocławska 1a tel. 534 508 364

windykacja
POŁUDNIE-ZACHÓD



obsługa prawna

- odszkodowania
- spory majątkowe
- zaległe wynagrodzenia

windykacja

- skuteczna
- bez zaliczek
- na koszt dłużnika

Nasz Agent na Państwa terenie: tel.:

071 75 05 800



ul. Główna 3b, 55-080 Smolec



tel. 782 033 303, 664 047 407



www.ekojar.com



facebook/EkojarSmolec



SPRZEDAŻ, CZĘŚCI, SERWIS

SPRZĘTÓW OGRODNICZYCH I BUDOWLANYCH

Wypożyczamy: rębaki, glebogryzarki, wertykulatory, kosiarki, traktorki, odśnieżarki.



Naprawiamy marki: Stiga, Honda, Husqavarna, Briggs&Stratton, Stihl, Viking, Kawasaki, Hecht, Castelgarden, Alpina, Iseki, Kubota, inne